

Міністерство освіти і науки України  
Житомирський державний університет імені Івана Франка

**ВІСНИК**  
**ЖИТОМИРСЬКОГО**  
**ДЕРЖАВНОГО**  
**УНІВЕРСИТЕТУ**  
**ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА**

**ФІЛОЛОГІЧНІ НАУКИ**

**Випуск 2 (86)**

Науковий журнал,  
заснований у серпні 1998 року

Вид-во ЖДУ ім. І. Франка  
Житомир  
2017

*Видається за рішенням вченої ради Житомирського державного університету імені Івана Франка  
(протокол № 5 від 24.11.2017 року).*

**РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:**

Головний редактор: доктор філософських наук, професор **Петро Саух**  
Відповідальний редактор: доктор педагогічних наук, професор **Наталія Сейко**  
Відповідальний секретар: **Наталія Бірук**

**Міжнародна редакційна колегія:**

**Юзеф Бремер**, доктор габілітований, професор (Республіка Польща);  
**Юрген Гіллесгайм**, доктор філологічних наук, професор (Федеративна Республіка Німеччина);  
**Мігай Кочіш**, доктор філологічних наук, професор (Угорщина);  
**Ярослав Лавський**, доктор габілітований, професор (Республіка Польща);  
**Міхаель Мозер**, доктор філологічних наук, професор (Австрія);  
**Дорота Томчик**, доктор габілітований, професор (Республіка Польща);  
**Богдан Троха**, доктор габілітований, професор (Республіка Польща);  
**Фелікс Чижевський**, доктор габілітований, професор (Республіка Польща);  
**Барбара-Гражина Шевчик**, доктор габілітований, професор (Республіка Польща).

**Редакційна рада:**

**Ізабелла Буніятова**, доктор філологічних наук, професор (Україна);  
**Катерина Городенська**, доктор філологічних наук, професор (Україна);  
**Володимир Єршов**, доктор філологічних наук, професор (Україна);  
**Наталія Іваницька**, доктор філологічних наук, професор (Україна);  
**Тарас Кияк**, доктор філологічних наук, професор (Україна);  
**Віктор Мойсієнко**, доктор філологічних наук, професор (Україна);  
**Василь Німчук**, доктор філологічних наук, професор (Україна);  
**Олександр Чирков**, доктор філологічних наук, професор (Україна).

Свідоцтво Державної реєстраційної служби України **КВ № 20016-9816ПР** від 28.05.2013 р.

*Наукове періодичне видання*

Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка : науковий журнал. Філологічні науки / [гол. ред. П. Ю. Саух, відп. ред. Н. А. Сейко]. – Житомир : Вид-во Житомирського держ. ун-ту імені І. Франка, 2017. – Вип. 2 (86). – 153 с.

**ВІСНИК ЖИТОМИРСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМЕНІ ІВАНА ФРАНКА  
ФІЛОЛОГІЧНІ НАУКИ**

Журнал "Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка" внесено до переліку наукових фахових видань України, в яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук з філології – наказ МОН України № 1328 від 21 грудня 2015 р.

**Журнал індексується в таких наукометричних базах:  
Index Copernicus, Google Scholar, Ulrich's Periodicals Directory та CiteFactor**

Сайт видання: <http://visnyk.zu.edu.ua>

Макетування: Вакалюк Т.А.

Коректор: Примаков О.В.

*В усіх статтях збережено орфографію та пунктуацію авторів*

Підписано до друку 29.11.2017 р. Формат 60х90/8. Папір офсетний. Гарнітура Times New Roman.  
Друк різнографічний. Ум. друк. арк. 19.1. Обл.-вид. арк 16.7. Тираж 300. Замовлення 86.

Видавництво Житомирського державного університету імені Івана Франка

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи: серія ЖТ №10 від 07.12.04 р.

електронна пошта (E-mail): [zu@zu.edu.ua](mailto:zu@zu.edu.ua)

Україна, 10008, м. Житомир, вул. В. Бердичівська, 40. тел. (0412)431195, 431417

ISSN 2076-6173

© Житомирський державний університет імені Івана Франка, 2017

Ministry of Education and Science of Ukraine  
Zhytomyr Ivan Franko State University

# ZHYTOMYR IVAN FRANKO STATE UNIVERSITY JOURNAL

**PHILOLOGICAL SCIENCES**

**Volume 2 (86)**

Scientific journal,  
founded in August 1998

Zhytomyr Ivan Franko State University Press  
Zhytomyr  
2017

*Approved for publication by the Academic Council of Zhytomyr Ivan Franko State University  
(protocol № 5 dated from 24.11.2017).*

**Editorial Board:**

Editor:	Doctor of Sciences (Philosophy), Professor <b>Petro Saukh</b>
Executive Editor:	Doctor of Sciences (Pedagogy), Professor <b>Nataliya Seyko</b>
Executive Secretary:	<b>Nataliya Biruk</b>

**International Editorial Board:**

**Józef Bremer**, PhD with "Habilitation" (Philology), Professor (Republic of Poland);  
**Jürgen Hillesheim**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Federative Republic of Germany);  
**Mihály Kocsis**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Hungary);  
**Jarosław Ławski**, PhD with "Habilitation" (Philology), Professor (Republic of Poland);  
**Michael Moser**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Austria);  
**Dorota Tomczuk**, PhD with "Habilitation" (Philology), Professor (Republic of Poland);  
**Bogdan Trocha**, PhD with "Habilitation" (Liberal Arts, Philology), Professor (Republic of Poland);  
**Feliks Czyżewski**, PhD with "Habilitation" (Philology), Professor (Republic of Poland);  
**Barbara-Grażyna Szewczyk**, PhD with "Habilitation" (Philology), Professor (Republic of Poland).

**Editorial Council:**

**Isabella Buniyatova**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Ukraine);  
**Kateryna Gorodenska**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Ukraine);  
**Volodymyr Yershov**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Ukraine);  
**Nataliia Ivanytska**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Ukraine);  
**Taras Kyyak**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Ukraine);  
**Viktor Moysienko**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Ukraine);  
**Vasyl Nimchuk**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Ukraine);  
**Oleksandr Chyrkov**, Doctor of Sciences (Philology), Professor (Ukraine).

**Certificate of state registration: № 20016-9816PR from 28.05.2013.**

*Scientific Periodical*

Zhytomyr Ivan Franko State University Journal : scientific journal. Philological Sciences / [editor P. Saukh, executive editor N. Seyko]. – Zhytomyr : Zhytomyr Ivan Franko State University Press, 2017. – Vol. 2 (86). – 153 s.

**ZHYTOMYR IVAN FRANKO STATE UNIVERSITY JOURNAL  
PHILOLOGICAL SCIENCES**

"Zhytomyr Ivan Franko State University Journal" is included in the list of scientific professional publications of Ukraine, which can publish the results of the thesis for a Doctoral and Candidate Degree in Philology – Resolution of Ministry of Education and Science of Ukraine № 1328 from December 21, 2015

**The journal is indexed in Index Copernicus, Google Scholar, Ulrich's Periodicals Directory and CiteFactor**

Website: <http://visnyk.zu.edu.ua>

Modelling: Vakaliuk T. A.  
Proofreader: Prymak O. V.

*Authors' spelling and punctuation are preserved in the articles.*

Signed for printing 29.11.17 p. Size 60x90/8. Offset Paper. Font Times New Roman.  
Risograph printing. Conventional printed sheets 19.1. Printed sheets 16.7. Number of copies 300. Order 86.

---

Zhytomyr Ivan Franko State University Press

Licence of the Subject of Publishing: Series ZhT № 10 from 07.12.04.  
(E-mail): [zu@zu.edu.ua](mailto:zu@zu.edu.ua)

Ukraine, 10008, Zhytomyr, Velyka Berdychivska Str., 40. tel. (0412)431195, 431417